



Company Name: \_\_\_\_\_ Job Site Location: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Start Time: \_\_\_\_\_ Finish Time: \_\_\_\_\_ Foreman/Supervisor: \_\_\_\_\_

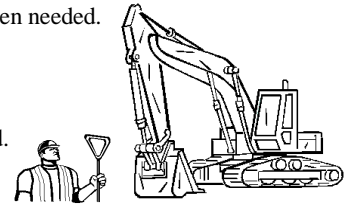
## Topic 311: Safe Excavator Operations

**Introduction:** Excavators are an important piece of equipment found on large digging operations. Excavators are built by several large manufacturers and come in many different types and sizes. These powerful machines are capable of moving enormous amounts of earth in a short period of time. If strictly enforced safety measures are not implemented and adhered to, personnel are at risk to serious injury. Like any other powerful piece of heavy equipment, it is important to follow safety procedures when operating Excavators, or when working near them.

**General heavy equipment safety precautions for operating an excavator:**



- **Operator should** be trained and familiar with the piece of equipment to be used.
- **All underground utilities** in the work area must be located prior to digging.
- **Utility companies** must be notified of your intention to excavate within established, or customary, response times. (Check local codes)
- **When excavations approach** the estimated location of underground utilities, the exact location must be determined and marked.
- **While the excavation is open**, utilities must be protected, supported, or removed as necessary to safeguard employees.
- **Daily inspection** of excavations, adjacent areas, and protective systems must be made by a competent person for evidence of any hazardous situations. These inspections must be made prior to work, and as needed throughout the shift.
- **Equipment and systems** must be inspected and checked for proper operation at the start of each shift.
- **Never refuel** when the engine is running. Do not smoke while filling the fuel tank or servicing the fuel system.
- **Before starting the engine** always check the service brakes and the parking brake to ensure they are in proper working condition.
- **Never attempt** to start or operate the Excavator except from the operator's station.
- **Keep floors, and controls** free of water, grease, and mud and keep all trash accumulation removed from the operator's station.
- **Because of the danger** of being caught in moving parts, loose fitting clothing should be avoided.
- **Make sure** the excavation is properly shored, shielded, sloped, or stepped. Spoil piles should be located at least 2 feet away from the excavation.
- **Dust suppression** and control is required where dust seriously limits visibility. Wear breathing protection when needed.
- **All cab windows** must be kept clean for maximum visibility.
- **Prior to transporting** an excavator, pin or otherwise secure any implements. Check local government regulations and use required escorts and accessory lighting to provide adequate warning for other drivers.
- **Wherever equipment operations encroach** on a public thoroughfare, a system of traffic controls must be used.
- **Flaggers are required** at all locations where barricades or warning signs cannot control moving traffic.
- **Employees exposed** to traffic flow must wear warning vests of reflective or high visibility material.
- **Never drive too close** to the edge of ditches or excavations. When equipment or vehicles are being operated adjacent to, or approaching an excavation, a warning system such as barricades, hand or mechanical signals, or stop logs must be used.
- **Never dig** while ground personnel are working under or around the Excavator. Be aware of crushing hazard caused by equipment swing radius.
- **No employee is permitted** underneath loads handled by lifting or digging equipment, and must stand clear of any loading operations.
- **Do not leave** the engine running while making adjustments or repairs unless specifically recommended.
- **General repairs** must not be made to powered equipment until workers are protected from movement of equipment or its parts.
- **Always use** proper lock-out/tag-out techniques when performing maintenance on Excavators.



**Excavator Facts:** Most injuries involving Excavators do not occur to the operator, but are inflicted on ground personnel working in or around the vicinity of moving machines. Always be aware of the location of persons working near your machine including the swing radius. Do not operate the excavator around personnel at speeds which would prevent the immediate stopping of any implement if needed. Do not carry ground workers anywhere in or on the machine. **REMEMBER**, they are depending on your skill and judgment, as are all personnel in the immediate work-zone.

**Conclusion:** Excavators are an excellent labor-saving piece of equipment! However, careless operation may result in mistakes costing time, money, or even life and limb. Follow these operating guidelines to perform digging operations efficiently and safely.



### Work Site Review

Work-Site Hazards and Safety Suggestions: \_\_\_\_\_

Personnel Safety Violations: \_\_\_\_\_

**Employee Signatures:**

(My signature attests and verifies my understanding of and agreement to comply with, all company safety policies and regulations, and that I have not suffered, experienced, or sustained any recent job-related injury or illness.)


**Foreman/Supervisor's Signature:** \_\_\_\_\_

These guidelines do not supercede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Nombre de Compañía: \_\_\_\_\_ Localidad del sitio de trabajo: \_\_\_\_\_

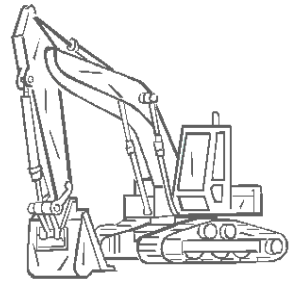
Fecha: \_\_\_\_\_ Tiempo Empezaron: \_\_\_\_\_ Tiempo Terminaron: \_\_\_\_\_ Supervisor: \_\_\_\_\_

## **Tópico 311: Seguro Operaciones de Excavador**

**Introducción:** Excavadores son importantes equipos encontrados en grandes operaciones de excavación. Excavadoras son construidas por varios fabricantes y vienen en muchos diferentes tipos y tamaños. Estas poderosas maquinas son capaz de mover grandes cantidades de tierra en un periodo corto. Si estrictas medidas de seguridad no son implementadas y adheridas, personal esta al riesgo de serias lesiones. Como cualquier otro poderoso pedazo de equipo pesado, es importante seguir procedimientos de seguridad cuando operando excavadoras, o cuando trabajando cercas ellos.

**Generales precauciones de seguridad de equipo pesado para operar una excavadora:**

- **Operador deberá** ser entrenado y familiarizado con el pedazo de equipo usado.
- **Todas las utilidades subterráneas** en el área de trabajo deben ser localizadas antes de excavar.
- **Compañía de utilidades** debe ser avisado de tu intención de excavar dentro establecido, o acostumbrada, tiempo de responde (revisa códigos locales).
- **Cuando excavaciones aproximan** el estimado localidad de utilidades subterráneo, el exacto localidad debe ser determinada y marcada.
- **Mientras esta abierto la excavación**, utilidades deben estar protegidas, soportadas, o quitado como sea necesario para proteger empleados.
- **Diario inspecciones** de excavaciones, áreas adyacentes, y sistemas protectivas deben ser hechas por una persona competente por evidencia de cualquier situación peligrosa. Estas inspecciones deben ser llevadas a cabo antes de trabajo, y como necesario por el turno.
- **Equipo y sistemas** deben ser inspeccionados y chequeados por propio operación al empezar cada turno.
- **Nunca rellene** con combustible mientras esta en marcha el motor. No fume mientras llene con combustible o revisando sistema de combustible.
- **Antes de poner en marcha el motor** revisa los frenos de servicio y estacionamiento para asegurar que están en propia condición de servicio.
- **Nunca intente** prender u operar el excavador a lo menos desde el estación del operador.
- **Mantenga pisos y controles** libres de agua, grasa, lodo, y mantenga toda la acumulación de basura removido desde la estación del operador.
- **Supresión y control de polvos** es requerido donde polvos seriamente limita la visibilidad. Use protección respiratoria cuando necesario.
- **Por el peligro** de ser atrapado en partes móviles, ropa suelta deberá ser evitada.
- **Asegure que** el excavación esta propiamente apuntalada, escudada, ataludada, o banqueada. Amontonados desechos deberán ser colocados por lo menos 2 pies de la excavación.
- **Todas las ventanas de la cabina** deben ser mantenidas limpias por máximo visibilidad.
- **Anterior de transportar** un excavador, Asegura cualquier implemento. Revisa regulaciones de la gobernación local y use requerido escotas e iluminación para proveer adecuado aviso a otros conductores.
- **Cuando las operaciones** aproximan carreteras públicas, un sistema para controlar trafico deberá ser usado.
- **Abanderados son requerido** en todas localidades donde barricadas o letreros de aviso no pueden controlar tráfico.
- **Empleados expuestos** al fluido del tráfico deben usar chalecos de aviso de material reflectora o de alta visibilidad.
- **Nunca conduzca** muy cerca de la orilla de zanjas o excavaciones. Cuando equipo o vehículos están siendo operados adyacente a, o aproximando un excavación, un sistema de aviso tal como barricadas, señales de mano o mecánicos, o troncos de alto deben ser usado.
- **Nunca excave** mientras personal de tierra esta trabajando bajo o alrededor un excavador. Este atento de peligros de aplastamiento causado por el radio de oscilación del equipo.
- **Ningún empleado es permitido** abajo cargas manejado por equipo de alzamiento o excavar, y deben pararse alejados desde cualquier operación de cargamento incluyendo el radio de oscilación.
- **No deje** el motor prendido mientras haciendo ajuste o reparación a menos que específicamente requerido.
- **Reparaciones generales** no deben ser hecho a equipo motorizado hasta que trabajadores son protegidos desde movimiento de equipo o sus partes.
- **Siempre use** propias técnicas de cierre etiqueta/ bloqueo físico cuando desempeñando mantenimiento en excavadoras.



**Información de excavadores:** Casi todas las lesiones involucrando excavadoras no le ocurren al operador, pero son infligidas en personal de tierra trabajando en o alrededor la vecindad de maquina móvil. Siempre este atento de personas trabajando cercas tú maquina incluyendo el radio de oscilación. No opere el excavador alrededor de personal en velocidades lo cual previene inmediato alto de cualquier implemento si necesario. No cargue personal de tierra en la maquina. **Recuerda**, ellos dependen de tu habilidad y discernimiento, como todo personal en la zona inmediata de trabajo.

**Conclusión:** ¡Excavadores son un excelente pedazo de equipo que ahora labor! Sin embargo, operaciones sin cuidado pueden resultar en errores costando tiempo, dinero, o aun vida y miembros. Siga estas pautas de operación para desempeñar operaciones de excavar eficaz y seguras.

### **Revisión del Sitio de Trabajo**

Peligros del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: \_\_\_\_\_

Violaciones de Seguridad del Personal: \_\_\_\_\_

**Firma de Empleado:**

*(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)*

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Firma de Forman/Supervisor:**

Esta pauta no remplace regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como sustitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA.